

大漢公報

中華民國三十三年十月廿六號 (星期二)
新聞紙第四卷第一百五十號
本報地址：每月收銀九毫，外埠每月收銀一元二毫，外埠郵費在內。本報廣告費：每日每行一元，長期刊登另議。本報訂閱費：每月一元，半年五元，全年十元。本報地址：溫哥華，卑詩省，彭登街一號。電話：MARine 8941。郵政信箱：339號。

專載

雲埠華人推銷勝利公債委員會

勸購加拿大第三期勝利公債簡言

本埠華人勝利公債委員會。推銷加拿大第三期勝利公債。其目的不外為求充實軍費。以博最後勝利。因在戰爭期間。凡屬聯盟國民。此種負擔。勢所難免也。本會同人。以我華僑。居留此邦。責任更不辭。故以責任而言。實在有許多理由。且有六點利益。茲分述如下：
①我華僑在彼邦駐足。受他法律保護之下。吾人營生。直接間接。均在西人方面謀利。有此種利益。應各盡其義務。此應購公債者。
②我華僑終歲勤勞。所得代價。就係加拿大之鈔票(即銀紙)。現在將鈔票來購公債。公債即係鈔票。鈔票即係公債。如欲保存鈔票。莫如購買勝利公債。此應購公債者。
③本期之公債。有短期。有長期。均有利息。一屆清還時期。隨時可將公債轉回鈔票。年中亦得回宗利息。或宜用銀時。可照規定辦法。即向各銀行出售。取回鈔票。非常便利。此應購公債者。
④我華僑能購一份之公債。即可表示吾人在彼邦盡其義務。其扣捐每千加國際友誼之好意。二則本期在華人方面所購之公債。其扣捐若干。盡將撥交我國政府財政部。轉交蔣夫人。以為救濟難民之用。吾人多購公債。即是多得賑款。以救國內難民。此應購公債者。
⑤我華僑須知吾人在此地位。乃為聯盟國民之代表。休戚與共。責任與權。與加拿大人同等。此次戰爭。聯軍勝利。即係我國勝利。幫助聯軍。即係幫助我國政府。此應購公債者。
⑥我華僑凡在各工廠當工。如股東主有代為勸購公債等情。吾人須要聲明。說明對於此次公債。自願在華人勸購處購買。俾得我華人部份增多數。難民得一分恩惠。一舉數善。此應購公債者。
⑦其次我華僑凡在工廠當工者。祈留意與工人東主接洽一切。勸勉鼓勵。俾成績優越。益己益人。名利雙收。是為本會全人之所厚望也。

第三期公債之購買辦法

據財長羅利氏宣佈。加拿大第三期勝利公債。七萬萬五千萬。現定於十月十九號開始推銷。共分兩種。一種於十四年後到期。即一九五六年十一月一號。一種於三年後到期。即一九四六年五月一號。十四年後到期之公債。計利息三厘。三年後到期者。計利息一厘又四分之三。均由一九四二年十一月一號開始計息。
又據全國戰時財政委員會宣佈。為便利工人購買第三期勝利公債起見。特議定辦法如下。可分六個月。或每半年共十二次。或廿五個星期扣除。倘買壹百元公債。於一九五六年到期。計利息三厘者。由十一月廿號起。分六個月交款。每月交十六元八角一仙。或每半年交款一次八元四角。共交十二次。或由十一月十四號起。分廿五個星期交款。每星期交四元零三分。但無論如何分期交付購買。最後交足之日。為一九四三年四月廿號。
依常規之分期付款辦法如下。購買公債時。先交公債之價值百分之十。隨後之五個月。由十二月一號起。每月一號則交百分之十八。最後交足之日期為一九四三年四月一號。十四年到期之公債。交百分之十八。六年到期之公債。則交百分之十八。三九。以清償由十月廿號起至到期各分期付款所生之利息云。

重要電報

大公報論注重西北

重慶廿五日電。大公報近發表言論。略謂中國抗戰。已入第六年度。而主要交通路線。亦多遭敵人截斷。今宜加緊發展西北富源。以加強抗戰支持力量。全國官民不宜單獨注意四川一省。從此應益加努力。開發甘肅。陝西。青海。寧夏。綏遠。新疆及西藏等省。
▲于斌主教視察西北後談話
重慶電。于斌主教最近視察西北。甘肅。陝西與河南歸來。昨對中央新聞社發表談話。謂經四月之實地視察後。覺該區土地遼闊。有無限之可能性。非立刻開發不可。希望工業與文化界能多往西北。他在該處視察時。曾召集當地之教會會議。議決以全力擁護蔣委員長。及奉行抗戰建國之政策。他對蔣委員長之關懷西北之政策。甚為感激。謂當地軍民當局。即對與中國交戰之德意兩國軍教人員。亦從事改善待遇。總不同於拉及麥索里尼之採壓迫政策。又謂對各地軍隊。曾代表羅馬教向其致敬。覺士氣極旺。咸願為國家效力。已將美國羅馬教會學生所籌之賑款。分交該地之傷兵。此款是由美國百餘萬羅馬教會學生募捐而來。足知對中國其表同情。中美兩國已加緊合作。他又謂華北戰區之服務團。雖領袖拉比神父死後。仍繼續在某地工作。他曾向該團及散處西北各地之東北殉難軍家屬慰問。在河南時曾到災情嚴重之洛陽等地視察。謂現在飢民盼中央政府。即行設法施救。他在西安時曾與美總統之代表威奇晤面。且陪往視察黃河地區之戰線。直至潼關為止。威氏對中國之艱苦抗戰。至為感動。對中國軍隊精神之盛旺。極為欽佩云。

毀敵機百三十四架

據德他島空軍司令部廿六日電。在過去六日內。德他島空軍猛炸島上之砲台。計至今日共擊落敵機一百三十四架。并傷者甚多。

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
復興國語教科書
第一冊至五冊現已印就發售
字圖影印玲瓏
與商務原裝無異
每冊二毫 外埠另加寄費

廚中有味本，便成良師。

味本

廿兩庄每罐六元五
新到一磅庄每罐三元九毫五

總代理：國信公司

妙藥大減價
各藥品暫收銀八折
藥性和平。隨時服用。包有補益。
★靈力抗戰丸 每盒收銀三元
此丸補氣養血固精如連用服三粒即能勇健上陣如龍似虎百戰不倦
陽痿早洩 夜多小便
面黃肌瘦 尿後反滴
精神不足 腳冷脚震
未老先衰 腦力衰弱
血少氣虛 腰痛耳鳴
頭暈眼花 膝軟步履艱難

抗戰丸
治專：陽痿早洩 夜多小便 面黃肌瘦 尿後反滴 精神不足 腳冷脚震 未老先衰 腦力衰弱 血少氣虛 腰痛耳鳴 頭暈眼花 膝軟步履艱難

恭頌聖藥
鄙人因患腎病常見腰痛夜多小便等症自服敬文氏的抗戰丸以來身體日見強盛精神百倍各病盡除而腎部亦恢復自然天賦矣特登報謝辭而介紹沙省卡地魯埠天寶衣館黃煥恭頌

挽奪造化丸 試用一元
強壯器丸 試用一元
以上兩種藥丸專治男界一切性病凡發育不全及不能人道者服後能令胃口發育健全增長加大(服雙料者更奏奇效)

來函照錄
敬文氏先生雅鑒弟前日服過貴號之藥丸確有奇效(腎部日見強大現再付上銀廿二元一毛寄費在內)收祈速將挽奪造化丸二樽加料強壯器丸一盒寄來并將此函登報藉作介紹為荷 順頌鑒安
旅臺埠台山海沙前村人馬炳輝付
益壽堂 藥丸 試用一元

止咳藥膏 每盒壹元五
追風藥膏 每盒壹元五
外搽 香花水 每樽壹圓
此香水功能固精凡性慾不振以及早洩者一搽之後隨時動起靈速耐久不倦
如蒙光顧寄銀紙請買担保(服法有說明書)C.O.D.不受。寄費壹毫。買者自理。各國均准入口。

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

寶路銀行

物之有價值者：有時可買燕梳：而有時不能：如物之因價值作用而有價值者：不可以買燕梳者也：而其價值：每千金不換

：爰是應在寶路銀行租賃保險箱以藏之：此等保險箱：每日租錢：常不及壹個仙：且可嚴守秘密：除租賃者或租賃者特委之人外：無得預聞：

事務所

喜市定夾舖街(即舊書樓對面)第四層四〇二至四〇四號

何盈基

(代理) 各種刑民訴訟文書案件交涉事宜

402-3-4 Dawson Building, Vancouver B. C. Telephone Marine 4024

BEACON

舞台

縵乞頓動情五大佳幕

「稿淡美人」五人一組之荷李活最嬌艷的美伶
「三霸王」縵歌戲舞有聲有色燦爛活潑
「綺斯與喜素頓」策沙市娟南之著名明星
「布靈素與文粹」幻術精巧表情詭譎
「華埠市標拍」表演木偶不用線繫栩栩如生

銀幕 ★★
一分降一生 未明目的地

院戲近碧

CATHAY FLORIST
711 ROBSON ST.
VANCOUVER, B. C.
MARINE 7446

本店專裝裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎

孫月容 鄭社富 啓

館旅利丹士
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MARINE 5015

房間雅潔 地位適中 傢私齊備 冷熱水龍 僑胞賜顧 特別禮隆

司理 馬本步 謹啟

著名舊號啤酒

發源蘭那有限公司

Old Style BEER

氣清味美 健體怡神 請嘗試此美酒 味發源蘭那 公司舊號啤酒 酒包能健體 怡神如蒙賜顧 運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd. Phone MARine 6474

購物送禮注意

本公司之最新目錄行將出版內容豐富不減往昔添備新奇禮品無算如中國絲髮絲巾檯面繡男女衣裳男女搭巾至為充足其他新靚百貨無不應有盡有且每有玲瓏之圖樣詳細說明採辦極易 諸君如手此一卷可以解決冬節送禮一切煩難問題該目錄約于十月下旬奉送屆時凡我新舊顧客賜函索取當即送閱先此預聞

雲國光公司啓

唯一飲品 無以尚之

此告 白不 是省 政府 或酒 局所 登載

花舖廣告

本店專裝裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎

孫月容 鄭社富 啓

館旅央中
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST. E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER, B. C.

房間雅潔 地位適中 傢私齊備 冷熱水龍 僑胞賜顧 特別禮隆

司理 馬本步 謹啟

LUX THEATRE
院戲斯樂

即日放映
「平民幻想」
「爾為我屬」

兼映時事諷刺畫片

館旅央中
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST. E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER, B. C.

房間雅潔 地位適中 傢私齊備 冷熱水龍 僑胞賜顧 特別禮隆

司理 馬本步 謹啟

東杏林堂丸藥發售

東杏林堂丸藥發售

東杏林堂丸藥發售

各埠華僑雙十獻金彙誌
馬埠南。本埠華僑救國會。舉行雙十獻金。致敬將委員長。表示擁護熱誠。...

領導全體起立。向國旗。林主席及蔣委員長肖像行三鞠躬禮。國民代表陳毅軍。沙省救國總會代表...

有靚瓜菜發售
各種瓜菜價目表
節瓜 每磅四先
香芹 每磅五先

鳴謝慈善親友及良醫
弟在英國烟輪船當工。不幸於二年前。不慎傷及胸部。因積傷復發。痛苦不堪。...

趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫 不用刀割 限日痊癒
5681/2 Yates Victoria, B. C.

自由世界月刊
請看自由世界
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新入接手營業...

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
來貨大宗 價錢特平

聖占南旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
Phone - Pacific 8826

良鄧
承接裱花紙及油漆等工價廉工精
244 E. Hastings St.
Pacific 9492

鄧良
風濕骨痛 跌打刀傷
風濕聖藥每料五元
跌打聖藥每料五元

萬應掃毒藥片
本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。...

馬森工場
承接翻新麻雀牌每副工銀七元
雲埠各商店代理

奇異藥水
救急扶危限五分鐘見效
能治內外各症應驗如神

中國奇異藥水公司
加拿大雲高華五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

龍水整接
本號承接修整水喉喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備...

VOGUE
絲烟嫩幼 高值價兼包大
請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲較大包。且能捲成較和較純。...

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

自由世界月刊
第五期已到
溫哥華 加拿大
Optimistic Library
126 A, Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.

本報抗戰電訊

重慶訪員電

重慶電：美機昨日及今晨，兩次炸九龍及香港之碼頭與倉庫。落彈廿噸。倭零式戰機十八架起抗。被擊落十架。昨日之役。美轟炸機及戰機各一架失蹤。今晨美機炸廣州西北白雲山之敵飛行場。焚燒甚烈。并聞一大爆炸聲。敵謀驅逐美機不遂。我外交部長宋子文。昨下午一時半安抵重慶。與政要會議後。隨同蔣委員長敘餐。共談至午夜。報告美國之詳情。及預期美國增加中國之協助。

本報最近收消息

蔣雖生日工作如常

新島澳軍又有進展

中美始商消領判權

華盛頓：中國駐美大使魏道明。是日到外部拜訪赫爾。赫爾即以美國放棄領事裁判權之草案。交與大使轉呈中國政府考慮。該草案之內容。未能即時公布。但聞美國將領裁判權制度。全部放棄。

美機師被倭捕又訊

羅省：美國教士紐士頓。是日對人談話。謂四月十八日爆炸東京之美國機師四名。曾在距離自由中國地帶十五里地。被人捕拘。紐士頓女史。近乘古力森號交換戰犯歸國云。

倭賊近在武漢動態

重慶：軍事發言人稱。最近接到情報。武漢區之日軍。已將供應品向長江下游運。目的地未明。又最近報告。日軍前集中飛機一百五十架至五百架于漢口。此數已大為減少。其餘飛機。或已調派北上。至華東前線。現我敵雙方陣勢。無甚變化。

中央籌救河南饑荒

重慶廣播：河南省內。有若干縣份現發生饑饉。政府為減輕人民之負擔。已將田賦之征收額免百分之四十五。同時饑荒之縣份。已由郵省設法運糧食前往救濟。至於河南省征收之穀物。已指定為該省之用。

倭應負虐待戰俘責

重慶：中國政府發言人稱。美國政府。應責令日本。對於虐待及殺戰時俘虜。應負其全責。及戰後負責賠償一切損失。該發言人又謂。據中國各地之倭軍。為世界最無人道者。其濫殺擄掠行動。為世界上各戰爭國家所無者。

倭賊畏美生產成功

東京廣播：日本內閣某要員最近演說稱。日本戰時之生產能力。絕對不能與美國相比較。惟其問題。在乎數目之多少。日軍之飛機若不能以十架擊落美機一架。吾人不能認為勝利。又某要員對列附近敵大炮九尊云。

告日本人民：「美國在武西斯省西南建造一東京模型。日夜練習轟炸東京。故日本人民。切不可自以為可以安枕無憂。我國來年建設計劃。重慶：國民政府。擬於未來一年間。將消費二十萬萬元。為改良交通。建築鐵路。與開發礦業之用。

倭賊自謂擊退我軍。東京廣播：河南省西部之蔣介石軍隊。欲渡黃河數次。均被日軍擊退。是役華軍陣亡百餘。損失戰利品甚多。日軍在山西省中部。又舉行大攻勢。準備肅清該處之共產軍隊云。

英軍進前兩英里。倫敦廿六日電。埃及前線報告。第一師師團。已破羅米爾防線兩度。進前兩英里。現正向第三防線猛攻。敵陣線多處斷裂。但羅米爾之機械化隊。正由後方趕赴前方應戰。故其主力仍未接觸。相信大戰之期不遠云。

俄民助戰勇敢可敬。莫斯科廿六日電。德軍在史丹林格列拚命爭取主動地位。致被俄軍九千人。俄軍防守維加河六百碼之地帶。已得生力軍及軍械增援。俄軍在城之西北。克復些地。城能且攻破敵陣。俄之火車不斷運送軍入城。有等坦克車及大炮製造廠仍開工。工人不畏炸彈。繼續出產軍器。及修理被傷機件。俄報謂工人於廿四小時內。將二百大炮修整妥當。交與前線應用。又缺乏炮手。而工人等自動充當。有武裝工人九百名。攻陷德軍地盤一處。德用坦克車。屢攻不克。同時城內老弱。及婦孺。亦一致協助戰壕等工作。

意國今嘗炸彈滋味。倫敦廿六日電。英軍轟炸機。於四拾八小時內。作第四次炸意國北部之美蘭工業區。內有偉大之飛機製造廠。被三次夜襲。意火日襲。意之珍那亞及沙窩拿港。滿沙。跳凌等製造廠。受此種空襲。傷害甚重。作戰精神甚大。因北非軸心軍之供給。多出有此數要埠。英機四次共損失轟炸機十一架。意國自認遭損失極大。死傷五百八十一人。為開戰以來。被炸之最重者。威特宣布。英機于日間來回經過法國南部時。擾亂通馬賽及尼斯之火車路。其理由是欲阻礙德軍利用該兩港運兵往北非接濟云。

總統夫人接見報界。倫敦廿六日電。美總統夫人日今日下午。接見報界記者。人數頗眾。她謂平時祇接見女記者。對答英美感情如何之問題。謂「相信英人不明美國猶如美人不其明英國一樣。在教育上美國之歷史。起於美國革命自主時期。有此原因。相信有礙於吾人應親善之程度。吾人須互相諒解。各個之處境。而增加親善云。

蘇俄亞洲能長期戰。紐約郵報稱。蘇俄積極擴張其在亞洲之軍事工業。其出產能力。現能支持長期抗戰。蘇俄亞洲之工業程度如何。雖屬軍事秘密。但頃聞有「蘇俄亞洲」一書出版。對該處情形言之甚詳。據稱蘇俄已於五年前開始亞洲。初僅欲亞洲能自給。今則已成歐洲前線之軍械庫。且為亞洲反軸心軍隊之軍械庫。縱使德軍能高加索獲勝。蘇俄仍可藉亞洲接濟燃料及鋼鐵煤炭等。以長期支持到底。

聯軍大反攻羅馬爾。開羅廿六日電。北非埃及前線。經八星期之相持。雙方增援與築防。英方得美國之增援尤多。且有抗戰法軍。南非洲軍。波蘭及希臘等軍之助。故英第八軍指揮孟德爾中將。乃于昨星期六夜十點鐘。下令海陸空軍開始向軸心總反攻。希望使羅馬爾崩潰。以解決非洲勝負之局。美精兵部隊。已攻入軸心之四英里深地雷地帶。及鋼線網地數處。聯軍空軍於事前猛炸敵人。擊落敵機八架。美機不斷襲擊敵之陣地與飛行場。英艦隊遙轟敵沿岸之陣地。滅羅馬爾之接濟。英飛機與南非洲之輕轟炸機。炸軸心飛行場三處。擊落德機六架。意機二架。傷者仍逾此數云。

謝神節 靚臘味 WING WING COMPANY 458 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 壹個月大賣平

駐雲高華加拿大華僑勸募救國公債總分會為催請僑胞獻金通告。為通告事。案查本會發動獻金。業經通告在案。現在深賴雲埠僑胞熱誠救國。收到獻金壹百一十萬圓之外。獻金人數達數千名之眾。惟查別埠僑胞獻金者固多。而未獻金者尚亦不少。現本會決定依照原定日期。結束獻金。彙解國府財部呈獻蔣委員長致敬。決不展期。為此通告。仰我外埠僑胞凡未獻金者統希于通告期內努力獻金寄來本會。俾收宏効。依期結束是所厚望此告。

裕綸德記 雜貨批發處 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Figsuard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

哀謝 先考謙謙字錦祥梁公府君于民國卅一年九月九日萬歲於旅館病終闋享壽六十二歲見成等不孝遠居祖國未克親視含殮遵禮成服幸蒙義舉會主持治喪事于昨廿四號在暗時當棺材店舉行扶柩出殯安葬歸土。叨蒙宗親戚友誼惠贈禮儀花圈素車並親臨執紼隆情殯存均感感哀此鳴謝 孤子 見成 泣謝

旅館出賣 啟者。本旅館有房廿六間。本人有東方之行。故將生意速賣。不用經紀。請照址到來商議。 169 W. PENDER ST.

生合隆國貨商店 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. 油糖茶米 雜貨竹器 日常食品 接續應市

派路銀行 Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C. 華友欲回鄉者請注意

欲營業諸君注意 本餐館兼營雜貨生意。一向穩當。樓上有房六個租賃。自置電火。架生齊備。此處有詩至亞車頭屋。每逢星期。有兩行車在此宿夜。本人因乏人力。願將生意連實業出賣。取價從廉。如有僑胞。欲營斯業者。到來面議。或函詢均可。 CLUB CAFE Manlyberies, Alta. Canada

山打叻埠華僑拒日救國會佈告 雙十節獻金獻國幣為本位每位百收坎六元九毫芳名列下 黃如興六百元 楊星祥五百五十元 葉伙燦四百五十元 李陵四百元 鄭朋三百五十元 鄭允燦 黃禮觀 朱雲西 嚴兆湛 馬楚政 每三百元 黃廣由 唐自裕 黃傳卓 曾康傳 周道經 曹社容 以上每貳百元 賈社沛 蘇宜棣 蘇繼雄 何怡仕 馮煥銓 江本 每壹百五十拾大元 黃傳忠 曾列 黃寬序 黃禮德 黃恩 李初祈 黃養傳 黃任 周焯輝 黃利 何國良 馬承發 吳汝和 黃世銀 黃子裕 楊均林 董應明 楊乙思 蘇慎宜 劉福相 李華山 關煥榮 江梓文 黃富謀 李新德 鄭慶熙 唐有寬 唐達集 李百文 張福 黃宜英 李衍祐 陳宜卓 李敬權 周鏡鑾 黃業 黃炳祥 陳宗芹 袁萬邦 蘇有權 黃仲 黃福壽 馬朝斌 馬國光 江子傑 鄭煥炯 謝潤誠 唐日興 蘇繼雄加捐五十拾元 謝潤誠 唐日興 蘇繼雄加捐五十拾元 另蒙印度人聯合會捐加幣廿三元 西人周二捐加幣壹元 共七十五名收得國幣壹萬零三千三百大元由滿地可銀行匯交 蔣委員長收

旅館出賣 啟者。本旅館有房廿六間。本人有東方之行。故將生意速賣。不用經紀。請照址到來商議。 169 W. PENDER ST.

重要電報

倭謀在馬來開運河
減少通達緬甸之海程
共同社紐約電云。柏林廣播。據日方消息。日本計劃在馬來半島之...

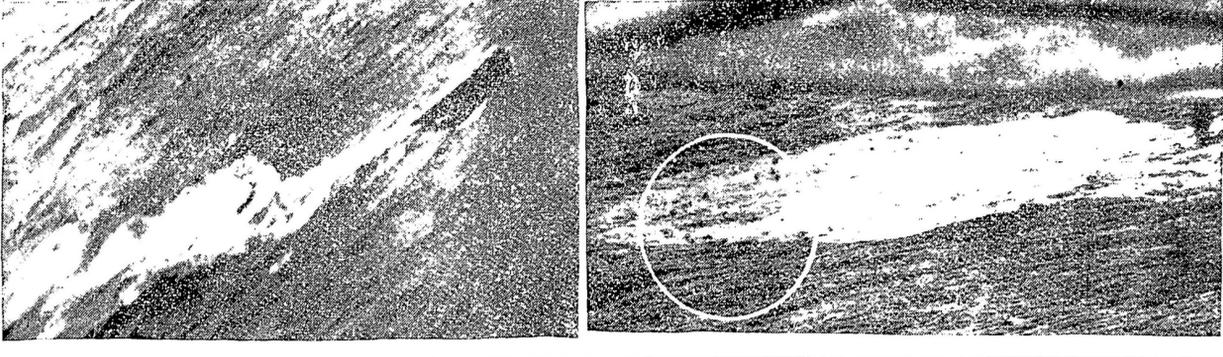
法政府忙於應時局

威特廿四日電。法軍政部長打蘭大將。今日召集法屬非洲各總督。在...

敵派坦克車攻美軍

華盛頓廿五日電。海軍部是晚報告。美軍在菲律賓。謂於廿二號晚至廿三號。美國長途...

一艘軸心沉艇末路·左圖被轟命中心形·右圖內員難逃形



德艦又奪史城兩街
倫敦廿四日電。露透社接獲德境私通消息。德艦將捷...

美禁婦女用束腰帶

嘉省溫開頓廿四日電。嘉省船廠女工。正缺乏束腰帶。致迫得不用。...

德軍又奪史城兩街

莫斯科廿六日電。據最後報告。德軍乘天時復佳。從新猛攻史丹林格...

人參百補丸
每盒價銀六元 二盒十壹元
補氣 補血 生精
氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒...

精藥毒搜應萬明發氏操舉
(治端) 補氣 補血 生精
腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便...

精藥毒搜應萬明發氏操舉
(治端) 補氣 補血 生精
腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便...

GU TAO SHE 搜毒專科林德照傳授舉操氏
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

西醫 耀邦龔
本醫師必按症發藥限期
全愈倘胞光顧無任歡迎

廣生有限公司 KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.
發售 土榨棉仁油 花旗長苗米...

生生公司有魚翅賣
啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜...

美盛金舖 MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
各種紙料平沽

請惠秋季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。...

華新書局
△請讀者注意！第一號
△陸續有新書出市
結婚的快樂 七毫
現代青年離婚史 八毫...

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.
華高佐治大旅館

謹聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

美人 王昭君

考志 王昭君之保護漢室

轉瞬之間。吉期已屆。香濃安息。燭熱金蓮。雖則更秋之俗。與中國大異。然亦有一番熱鬧氣象。婚禮已畢。單于與昭君偕入寢宮。行合卺之禮。華筵方散。寶扇初開。單于細看昭君。果然天姿國色。羞世無雙。始信使臣之言。非過分形容之詞。不禁狂喜。即欲屏退宮女。共入鴛鴦。尋魚水之樂。忽親公主面有淚痕。雙眉頰。因感之曰。公主想因遠適異國。不免有故鄉之思。然漢帝之恩。贈以良緣。我國風俗制度。雖不如漢。富貴榮華。亦不弱於漢宮。公主此後苟有不足之處。祇須傳語宮人。無不惟命是從。當令公主無不如意之事也。此後夜已深。請公主入寢安寢。明日清晨。尙當早起梳妝。與公主往野獵。昭君正色不言。淑貞代答道。公主奉漢帝命。背離鄉國。遠嫁單于。本爲兩國之好。今與單于約。能如約。則公主既嫁。自當侍奉衣裳。盡夫婦之樂。否則誓不負身也。單于驚曰。公主有何見諱。予無不樂從。幸勿過於傷感。致損花容月貌。單于親之。淑貞曰。公主別無他求。惟公主此來。本爲和親起見。單于與公主成親後。能以禮服事漢家。勿使一矢一卒。擱入漢家邊境。則與和親二字。名實相符。公主自不慮此行。偷名爲和親。而後爲思。仍復使漢境。賴起烽煙。則公主寧死於單于之前。以保兒女清白之躬。惟單于度之。單于曰。予以爲公主有何事要求。今若此。是理所當然之事。予豈有不從之理。因命內侍取一箭來。當昭君之前。折而爲兩。誓曰。若負公主。使犯漢疆。當如此箭。匈奴國俗。凡折箭爲誓。至死不違背。昭君見單于如此。乃收淚而謝曰。得單于如是推誠。賤妾雖死不朽矣。單于乃欣然携昭君就寢。自此以後。單于謹事漢室。不敢窺邊界者。幾二十年。皆昭君之力也。蛾眉有志安天下。彼腰懸金印之武臣見之。能勿懷慙愧也耶。(未完)

人與人之間

(畢明)

人與人之間。本來就是糾紛所在。沒有糾紛的人類社會。可以說至今未曾發現過。所以。我們要人與人之間絕對沒有糾紛。這是不可能的。永遠不可能的。一對愛人。偶然也會打一次架。吵幾句嘴。但如果不打不吵。不致把家庭弄散了。不致把房子燒掉了。不致一個殺死一個。那打架與吵嘴是不妨事的。

不過。如果兩方立了惡意。把家庭弄散了。把房子燒毀了。一個殺死一個的組織。都是常有的事。這種人與人之間的慘劇。我真不忍見。不忍見。我們不願有這樣的慘劇發生。

然而。問題不在於願不願。更不在於故意抑非故意。而在於沒有這一個可能。這可能太多了。第一就是意氣。要形容意氣是什麼。廣東有一句俗話說「要頭不要錢」。這話如何說法呢。但得我勝利了。一切都可以不顧。不要錢是小事。不要命也並不是大事。大事只有個人「勝利第一」。其次是成見。只有我的成見是對。不是我的成見是對。只有我的成見是對。不是我的成見是對。

談立志

(伯韓)

從來講爲人之道。都強調立志。立志是什麼呢。照翁文瀾的解釋是「決定將來在社會上要作一個什麼樣的人。要有什麼貢獻」。這是說得簡單明白的。不過一個人。在青年時代決定將來做個什麼樣的人。有時候也很難。因爲要決定得

具體一點。則自己對於社會上各種樣式的人。都不曾深刻地了解。又如何能感到某種樣式的人是自己要作的。要決定得抽象一點呢。假如沒有適當的標準。對於這青年就不見得有實際的意義。就如翁氏接說下去的「在抗戰建國的大事業中。自己準備有什麼貢獻。不辭勞苦。負起歷史所付與我們的使命。創造一個獨立自由。富強康樂的中國。我們一定要立這種大志。才不愧爲大時代的中國青年」。話雖然說得很明白。但怎樣運用就很費考慮。因爲從現實生活看起來。青年倫理。對抗戰建國的大事業。有所貢獻。那就不能不先去爭取學習。工作。思想。信仰之自由權利。但是這不決定個人「在將來」做什麼樣的人。而是從「眼前」的現實生活裏面發現一件應做的。但不容易做到的事。立下一個決心把它做成功。

所以青年的立志。不是離開眼前生活而懸空的空個理想。他首先要決定努力的方向。因此。要決定一定的目標。必須具備一定的知識。反之。在一定的知識範圍之內。只能決定一定的目標。

如果一個人。只聽別人說如何立志。自己並不深刻地感到那迫切地需要。便立志要去。做。這志向的決定未免過於草率。因此我們的堅定性也要打折扣。因此我們決定行動的目標。一方面要有理想。一方面爲了實現理想。又必須認定一個切近而具體的努力之目標。不過我們認定的這件事。要是有益於社會的。又是必須經過艱難困苦的過程的。這才值得我們立志去做。

絃外之音

不久以前。文學家劉易士。曾寫過一篇「女子來信」。這位女子素慕劉易士之名。極願一見。她並提出兩點。第一她想做劉易士的秘書。第二。一切事他都可照辦。信云。一我所謂一切者。實指登切而劉夫人登讀之下。即回信曰。「我之丈夫已得一位能幹的秘書。至其他登切則由我負責。我所謂登切者。實指一切而言」。

成功信條

當機會來時。已有了充分的準備。這就是成功的秘訣。

沙省姊妹慎坤余少雄啟

治癩癬藥膏每盒壹元 心痛粉壹元
包愈癩藥膏壹元 消痔膏每盒壹元
甜尿丸每盒五元 遺精丸每盒五元
○如意補身丸 每盒二元
○鴛鴦護身丸 每盒五元
○極樂氏美容水 每樽五毫
○風濕骨痛搜毒丸 每樽二元

來函照錄 極樂氏先生雅鑒
者鍾海生君曾及自食風濕搜毒丸所
有風濕去清并能掃除肚內一切暗力
非尋常下天時轉變無風濕骨痛之苦
今付上赤四元二毫取取風濕搜毒丸
二樽付來不勝感禱專此并頌
GEO. CHONG
449 Northland Ave.
Brooklyn, N.Y. U.S.A.

市安 美國紐約弟蕭敏生付
極樂氏先生大鑒功者吾友托吾購風
濕搜毒丸服之功效非常吾雙足即先
行動痛苦起風雨全身骨痛痛楚忽先
生之風濕搜毒丸全愈是以在報章宣
言介紹風濕骨痛搜毒丸知所問津焉
美國紐約中村兄弟陳忠信敬頌
美縣朝中村兄弟陳忠信敬頌

◎極樂氏補身丸 每盒二元
◎止痛藥膏 每盒壹元
◎藥水大減價 將此告白付來每樽
收銀一元郵費三毫

GECK LOOK SIE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

雲高 社旅亞新 HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社設在華區。位居適中。房間空氣。床褥潔淨。煖氣熱水。非常充足。各界僑胞。往來駐宿。長住暫居。携隨行李。一切週妥。取價特廉。輪船車票。服務代辦。如蒙垂委。竭誠歡迎。
司理關邦健謹啟

生隆棧紡材 膏丹丸散
本號以丸散膏丹度潔潤滑工作精良製丸仔快捷妥當
煖腎還少丸 每盒五元
主治命門火衰下元凍冷少年
結婚精虛體弱腰膝痠痛等症
三鞭補腎丸 大盒五元 小盒二元五
專治腎虧體倦耳鳴眼花腰酸
尿後反滴誠爲補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元
統治皮膚濕毒紅紅點癢
不堪無論何處將藥搽到即止
拔毒爛腳膏 每盒二元
此膏治遠年爛腳常流惡水
久不生肌用此膏貼之即愈
專科醫生 立止批氣器具 每副拾六元五如再買
藥水每樽五元七毛五

◎國醫趙邦立寓內 常有瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone Marine 0885

本公司現集鉅資。開設製造菜籠
菓箱等工廠。在於雲埠緬街南。
近在夫利沙河邊。規模宏偉。製
造快捷。親愛僑商及各園口主人
。宜購各項木箱裝貨。請留心賜
顧。是所厚望焉。
扶利沙製木箱公司啟

無上之委市杰酒
時利市打 (三星)
良舊之儘
委市杰酒
此告白位不是酒局
或不時省政府登載
卑詩蒸酒有限公司啟

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

天一堂 經堂生 內消丸
發明藥蝦。製造人勢。每晚一服。藥達丹
田。鼓吹生種。日粗日大。服完一料。最
短六寸。六寸以長。從此入伍。胆大包天
。赤身露體。胆敢深入敵營。行刺主官。
彈無虛發。百發百中。行軍胆。臨陣退
縮。藥蝦壯志。不可不服。
▲馬上救星丸 雙料二元 加料四元
▲梅毒一掃光 每料三元
▲腳氣靈藥 每料三元
▲長期抗戰靈藥 每料三元
▲神效止咳丸 每料三元
▲奇異靈丹 每料三元
▲活命靈丹 每料三元

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲實驗消痔丸 一料三元 二料五元
主治肛門癢。內外痔瘡。大便痛苦。努
出腸頭。痔垂而下。紅白痢症。百藥不效
。一服見功。如不效。原銀奉還。
▲恭頌天生堂實驗消痔丸
弟染痔症。廿有餘年。每逢如廁。痛苦不
堪。努出腸頭。痔垂而下。便後回床。仰
臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生
堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。
恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數
言。以申謝悃。如有全病者。知所問津焉
旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

◎本報製裝笠巴圖章

中國殺人王
大開紐約中集沽三毛五
大墨西哥 合沽七毛五
大玻璃黨 合沽三毫五
說部燕筑外書
欲知風流到點樣你請去就知
小說 東門艷史每册沽四毫
小說 血色掌印上集售五毫
雲高華埠定報局公佈

醫生 黃一平
科全外內幼老婦男
外感傳寒。傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 衛生女術
來函問症 筆金二元
空函不答 請君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在片打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話三九九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

★各埠辦學者注意!
通訊新聞

JUNG YET SANG

258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

中醫鍾生

補血固精丹 每料
滋補精血 補腦入門 治腎虧 遺精 陽痿 淋病 婦女經閉 產後失血 精神萎靡 諸病 凡一料包能見效 非是妄言 欺世 請當一試 便知奇功

婦女再造丸 每樽二元

弱者可強 強者可鉅 腎虧無能者 救星
● 消痰止咳丸 每樽三元
● 消毒必消藥精 每料二元
● 掃除各種梅毒 或流或腫 或刺或痛
● 斷根枯痔散 每料二元
此痔散包能斷根 搽一星期之久 痔頭干枯 自然脫下 永無復發



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W. Pacific 8829

元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

256, 260-262 Pender St. East

Vancouver, B.C.



新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548

恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

國內新聞

顧維鈞返抵重慶

中華新聞社重慶廣播訊 去國六年之我國駐英大使顧維鈞博士。於昨星期三日下午。乘座飛機返抵重慶。向國民政府述職。政府官員在機場迎接者。有行政院秘書長陳儀。及外交部次長傅秉常。錢泰博士等。同時在機場招待所。報界記者紛紛向顧大使致問。據稱。此行感覺十分愉快。且需時間甚短。感謝英國當局籌備伊之行程妥當。又謂。美國人士現對於援助中國舉動。極為熱烈。更在各大城市。由克立斯夫人首倡援華團體之設立。對於英美兩國最近取消在華治外法權。伊稱。英美兩國。此種友誼態度。為將來與我國邦交增進之偉大基礎云。

▲ 蔣委員長顧問拉狄摩同機抵渝
▲ 蔣委員長顧問拉狄摩同機抵渝。乘機飛抵重慶。據稱。此行亦對蔣委員長工作而來。但未允宣佈此行來中國之任務。記者問。伊此來是否帶有羅斯福致蔣委員長私人函件。伊則答稱。有。我帶有函件。記者又問。伊此來逗留中國時間久暫。伊答稱。當俟蔣委員長命令。伊繼續作極舒適而誠懇態度。謂。伊到重慶來。即如與返抵家鄉無異。拉狄摩博士於九月十八日由美國首程。需時僅十七日。已安抵目的地。同伊等所乘之機。由加爾各答起程。又有印度政府與中國駐加爾各答領事官及其夫人。英國駐中國大使館等秘書加治。亦在機場迎接云。

重慶拾五日廣播訊 蔣委員長政治顧問拉狄摩博士。於十四日下午五時一刻。乘機抵重慶。拉狄摩氏定是日謁見蔣委員長。

駐英大使顧維鈞。十四日下午五時。由加爾各答乘機返抵重慶。又由印度政府駐華專員拉弗德爵士。偕其夫人。亦於十四日下午五時。由加爾各答乘機返抵重慶云。

● 粵賑委會預報
在韶關開賑濟展覽
韶關九月三十日。粵賑濟委員會。為使各界明瞭賑濟工作起見。定於民國卅二年元月。在韶關舉行賑濟展覽會。展覽大致分為積極與消極兩部。所有關於賑款數額。難民數目。緊急救濟。分區服務等。均以簡明圖表說明。此外難民工藝出品。兒童救濟院及移民開辦出品等。亦分列展覽云。

新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料 茶葉
發客

活生藥行

發售中西良藥化粧品
Walsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 3529

世界大旅館
設備完善
旅館
諸君光臨
便知招呼妥當相宜
WORLD ROOMS
170 to 180 S.E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟失佛 PA. 9035

矢古 酒蘊藏久別特



十三士士庄壹元二毛五
廿五士士庄二元二毛五
四十士士庄三元五毛五

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

新新印製
HO SUN HING CO.
251 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

營業部啟事

本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筆巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

雲高 寶來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛失佛」話電

寶來旅館 設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同謹啟

美國南加州大藥師化學師 羅達省新藥行曹達均醫生內外科全科
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

▲ 小腸氣靈 每盒二元
▲ 風濕靈丸 每盒二元
▲ 糖尿靈 每盒二元
▲ 消粒止癢水 加料壹圓半
▲ 痔漏藥 二元五角
▲ 養心健身靈 每盒二元

諸君惠顧最好直接通匯來本行但如不便請將每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收條可作現銀用

▲ 風濕靈丸 即止風濕骨痛即服即愈
▲ 小腸氣靈 止百發百中每盒二元

主治小腸氣或痛或不痛或腫或膿或膿下附近企即服即消等症服驗

▲ 糖尿靈 糖尿頭痛不眠飲水不止小便多色如或多或泡手脚久則危殆此丸治之奇驗

▲ 消粒止癢水 皮膚瘙癢 紅紅紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 腳趾癢癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲ 痔漏藥 治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成癩流膿水非常應驗

▲ 養心健身靈 夜多小便 下部凍冷 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

LUCKY LAGER



此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

功能續命 天下無傷

不知年老樹正珠砂水神桂
印備功 用仿單 外取閱 請付下 郵票三 仙當即 呈閱

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

百病 能治 神桂 珠砂 酒卑架瀝取問

此珠砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞勞事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立效 每服三分售銀三元五角 郵費在內

△ 本公司參茸部
本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無多如有宜用者及早購備

正燕窩山地道甜油玉桂 每瓶四分售銀五角

CHINA PRODUCTS CO. LTD.
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

4X 麵 請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

注意注意者 痛腰虛腎

認眞猛野四季能服
● 強精壯顏丸 每料十元
● 小腸氣丸 每料二元
● 腎部 兼代理丸 每料十五元
● 風濕藥片 每塊二元
● 福機異寶磁石 每料八元

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

● 痾症玉桂 服下即止
每料二元五角 貧者見贈送

坤氏 KING OUN SHE
1055 Howe St. Vancouver, B.C.

代東
十一月八號本總社舉行第二十吉
週年紀念典禮真具薄酌慶叙 統請
致公堂總幹部 暨洪門各團體叔
父昆仲姊妹屆時 駕臨指示禮儀曷
勝榮幸

DART COON CLUB
P.O. Box 1016
558 Fisgard St. Victoria, B.C.

本報有字花紙袋發售 每千價銀九元

△ 粵朱杏林堂丸藥發售
● 勞工清補丸 每樽二元
● 勞傷補養丸 每樽二元
● 痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽二元
● 燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽二元
● 咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽二元
● 風濕痛痺丸 每樽二元
● 血症善後調養丸 每樽二元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
羊關澄弼朱英三 寓雲高華埠市定街三五號雲林學校